

# Gruess vom Meitschimärit

Autor(en): **Balmer, Emil**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **9 (1933)**

Heft 43

PDF erstellt am: **20.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-752568>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Ja, Miggli, di Huet machsch d'haue, da g'hehst f'r gantlig us d'winne. Da g'fällch rüber em Azzu grad so eissich so guet.



Hu, Ein, bi ien d'ach nid so Bopfig! Lue, wäp'd'r hant d'ch di schön Meit' machsch. Chum griz zu abli i 'Adler' em cho d'epi!

Um, Es schön garantiert Lili d'chehler! Wür' d'ch h'w'nt Du sich d' Lüt usfragt i Fritze, d'ch rich z'ent' uf z'ent' Hirtu no so farbig, z'ent' uf g'oll'le gi, mit eme Lieber-pärl' oboduff. - Janu! Da wo's gi u der wo's über-d'usse, d'chne glych z'ent'!

Hie sich nit'enne viel lü, u d'ah' ich u de o no. Tier di j'ez' nid' lang, w'ere l'etli, d'chne i i 'Armenherber', h'nter guete Fläche Wackel'ner w'et's i de oad'ch gi wider w'ere.

AUFNAHMEN  
VON PAUL SENN

# Grueß vom Meitschimärli

**W**erum «Meitschimärli»?  
Es wärde doch gewiß da kener Meitscheni z'Märi g'fähr! — Ne nei, h'bi mit Chumme Meitsche-handel' tryle dr' bravi, sch'nt' Stadt Bär' nid. Aber b'vor der Winter z'g'ch'nt' in'et'z, lyret u so z'w'is' l'uch'ig' Fiedli. Am l'etzte Märitig im Novemb'r rich der berüchm' Zibelenmärit' u ach' Tag druf, am Z'p'ntig, ab' der Meitschimärli. A d'um Tag chumt d' J'ogert, also d's' j'unge Volk vom sunlig'ete Land i d'Stadt, für sich z'f'rece — u rich' findet. Es rich ja so k'ost'os, dab' sich der Fritz vom Riedli u d's' Riedli vo der Zäl, wo d'um e Schy-be-sch'nt' vor'm'and w'ol'nt, grad' j'uch'ent' i der Stadt misse tr'iff'e, für ei-nich' z'g'ch'nt' d'ch'ne z'ent' z'ede. Aber ab'e, d'ch'em uf em Land rich me so sicher, gib' rich h'nderem L'attercum es Tangw'yl' sp'ant'el uf oppa, wo es n'ach'ur d'erm'et d' H'ntere nah da ga h'ntere. Z' Bär' h'ung'le, u d'um gr'untig' Meitschegramel rime, da l'uegt' immer salben s'ene, we me scho am Meitschimärli Hand im Heid' oder Arm in Arm d' L'anden ab-spazert oder gem'etig' sam Tanz h'ntere Fläche New-burger h'ocket. U we o a d'um Tag o'be h'nterig' Ba-ke u die f'ürigen Auge nooch an'and' gr'ate, so d'ink' n'emer oppa B'as-derby. Das rich i Gott's-w'ere der W'äl' Lauf. Am Meitschimärli wird m'ange Grundstet' gleit' z'umene k'unt'ige gl'uck'h'af'ige H'nt-stand. — »Syt em Meitschimärli w'inte mer om'and's d'ch'et'let d's' An'nd' der Fr'ündli i d's' Ohr. Das wort z'ent' em 1911 im d'ch'ne versproche z'ent'. — Ch'ad're u D'om'sch'nt'och'eni, aber o P'ust'elin und P'ust'el'och'ere richen a i ganze Ch'upp'ele u b'el'che d's' Stadtbild — u d's' Glanz u die F'r'end, wo uf alle G'üch'ner str'ahl'et, steck' d'Stadtli a. I paarne alte Gasch-



U' der Schützemat griz rich h'ir am Meitschimärli. U j'edem Ch'urche d'ch'ne i uf l'üri ab'e, die Meitsche wo de Summer d'ür' d'f'ig' g'hent u g'wach'et hot. Si sy noch rich' r'ück'lich' g'iet, ab'e d' S'ach'li sy rich' d'um doch' r'uef' u r'uef'ig' l'üri, und im l'euere sy a die doch' b'üch'el' (G'ent'ig'ig') w'ere em s'and'liche Ch'ung, wo a meine soch' mis'ete z'gab. H'ir rich a alle fr'e überbro vom P'ost, — o so e'nt'um im Jahr mu'et me doch' i d'Stadt, rich neu' K'antig' ge'ach'nt, i vor allem naturlich' ga z'ent.



U d'P'urche w'it' vor de B'ude uf der Schützemat u lose z'ee, was di d'ert' o'be br'ack'ull'ent. »S'ent' z'ung'el'and're, was rich di fr'e i'is S'änt'w'art'! D'um me'et' it' d's' Meit' e'nt'ich' no k'ant' z'od'ed'lich'!

h'nter rich' Tanz u wil' de no grad d'Mid' rich uf der Schützemat, so rich alles da, für d's' H'nt'z' v'omene un'verdorben, w'ähr'ad'el'te u g'ra'ig'ene Land'ch'nd' gl'uck'lich' d'm'ade. — Dr' Meitschimärli g'hört' zu Bär', wi der B'üreg'abe u der

Chornus-Chäller u wie die schöne Brünne u di alte Türm, wo l'uter Stadt' so oppa, Wehrhals, Trutzg'as — u doch' so H'önt'ig'ig' g'ab!

Emil Balmer.



Im Ch'ibel (Kornhauskeller) g'it' gem'et'lich' Eggl'it, da g'oh'e em k'inte, we me-a'nt'and' e'ch' l'ieb' i d'Oppa l'uegt.



D'F'isch'w'isch' J'ür, me w'it' h'ob'och'li mis'et.